

Úřední věstník

Evropské unie

L 5



České vydání

Právní předpisy

Ročník 64

8. ledna 2021

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/11, ze dne 7. ledna 2021, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 498/2012 o přidělování celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie 1

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/12, ze dne 17. prosince 2020, o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, pokud jde o určení zboží, u něhož nehrozí riziko 5
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/13, ze dne 4. ledna 2021, o jmenování jedné členky a dvou náhradníků Výboru regionů, navržených Irskem 14
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/14, ze dne 7. ledna 2021, kterým se mění rozhodnutí 2014/219/SZBP o misi Evropské unie SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) 16

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/11,**ze dne 7. ledna 2021,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 498/2012 o přidělování celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2012/105/EU ze dne 14. prosince 2011 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Ruskou federací o správě celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie a protokolu mezi Evropskou unií a vládou Ruské federace o technických modalitách podle uvedené dohody ⁽¹⁾, a zejména na článek 4 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 22. srpna 2012 přistoupila Ruská federace ke Světové obchodní organizaci. Záვazky Ruské federace zahrnují i celní kvóty na vývoz určitých druhů dřeva jehličnanů, jejichž část byla přidělena na vývoz do Unie. Modalita správy těchto celních kvót jsou stanoveny v Dohodě ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Ruskou federací o správě celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie ⁽²⁾ (dále jen „dohoda“) a v protokolu mezi Evropskou unií a vládou Ruské federace o technických modalitách podle uvedené dohody ⁽³⁾ (dále jen „protokol“). Dohoda a protokol byly podepsány dne 16. prosince 2011. Začaly být prozatímně prováděny ode dne přistoupení Ruské federace ke Světové obchodní organizaci.
- (2) V souladu s článkem 4 rozhodnutí 2012/105/EU stanovilo prováděcí nařízení Komise (EU) č. 498/2012 ⁽⁴⁾ pravidla pro přidělování celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie. Uvedené nařízení se přestane používat dnem, kdy bude dokončen postup pro uzavření protokolu.
- (3) V rámci prozatímního provádění dohody a protokolu do doby, než budou ukončeny postupy pro jejich uzavření, vyplynula ze zkušeností s používáním prováděcího nařízení (EU) č. 498/2012 potřeba změnit některá ustanovení uvedeného nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 57, 29.2.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 57, 29.2.2012, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 57, 29.2.2012, s. 5.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 498/2012 ze dne 12. června 2012 o přidělování celních kvót na vývoz dřeva z Ruské federace do Evropské unie (Úř. věst. L 152, 13.6.2012, s. 28).

- (4) Měl by být změněn čl. 7 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 498/2012, aby se zajistilo, že v první části každého kvótového období nejsou nejvyšší dovozní práva tradičních dovozců, co se týče každé skupiny výrobků, nižší než práva přidělená novým dovozcům.
- (5) Podle článku 3 protokolu vychází klasifikace zahrnutých výrobků z celní a statistické nomenklatury používané v Rusku. Přílohy I a III prováděcího nařízení (EU) č. 498/2012 uvádějí příslušné celní kódy zahrnutých výrobků. Vzhledem k tomu, že nomenklatura byla od začátku prozatímního provádění protokolu změněna, je nutné tyto změny zohlednit v přílohách, aby odpovídaly celní a statistické nomenklatuře, která se v Ruské federaci uplatňuje v současné době. Přílohy I a III by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru pro dřevo zřízeného rozhodnutím 2012/105/EU,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) č. 498/2012 se mění takto:

- 1) V článku 2 se druhý odstavec nahrazuje tímto:

„Kromě toho se použije následující definice: „skupinou výrobků“ se rozumí každá z obou kategorií zahrnutých výrobků podle klasifikace těchto výrobků dle celní a statistické nomenklatury používané v Ruské federaci, konkrétně smrk a borovice. Příslušné celní kódy používané v Ruské federaci a odpovídající kódy kombinované nomenklatury (*) (dále jen „KN“) a kódy TARIC jsou uvedeny v příloze I.

(*) V současnosti spadající do oblasti působnosti nařízení Komise (EU) 2019/1776 (Úř. věst. L 280, 31.10.2019, s. 1).“

- 2) V článku 7 se první odstavec nahrazuje tímto:

„1. Komise každoročně vypočte limity platné pro každého tradičního dovozce během následujícího kvótového období v souladu s metodou stanovenou v čl. 6 odst. 2. Pokud je limit tradičního dovozce vypočtený pro danou skupinu výrobků nižší než nejvýše 1,5 % celní kvóty udělené novým dovozcům v souladu s čl. 4 odst. 3, stanoví se limit daného tradičního dovozce na úrovni 1,5 % celní kvóty příslušné skupiny výrobků.“;

- 3) Příloha I se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.
- 4) Příloha III se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. ledna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA I

Příslušné celní kódy používané v Ruské federaci a odpovídající kódy KN a TARIC podle článku 2

	Kód KN	Kód TARIC	Ruský celní kód	Úplný popis
1.	ex 4403 23 10	10	4403 23 110 0	Smrkové dřevo druhu <i>Picea abies</i> Karst. nebo dřevo jedle bělokoré (<i>Abies alba</i> Mill.) o průměru nejméně 15 cm a nejvýše 24 cm a o délce nejméně 1,0 m
	ex 4403 23 90	10	4403 23 190 0	
2.	ex 4403 23 10	10	4403 23 110 0	Smrkové dřevo druhu <i>Picea abies</i> Karst. nebo dřevo jedle bělokoré (<i>Abies alba</i> Mill.) o průměru přesahujícím 24 cm a o délce nejméně 1,0 m
	ex 4403 23 90	10	4403 23 190 0	
3.	ex 4403 24 00	10	4403 24 100 0	Smrkové dřevo druhu <i>Picea abies</i> Karst. nebo dřevo jedle bělokoré (<i>Abies alba</i> Mill.) surové, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované, o průměru menším než 15 cm
4.	ex 4403 24 00	10	4403 24 100 0	Ostatní smrkové dřevo druhu <i>Picea abies</i> Karst. nebo dřevo jedle bělokoré (<i>Abies alba</i> Mill.)
5.	ex 4403 21 10	10	4403 21 110 0	Borové dřevo druhu <i>Pinus sylvestris</i> L. o průměru nejméně 15 cm a nejvýše 24 cm a o délce nejméně 1,0 m
	ex 4403 21 90	10	4403 21 190 0	
6.	ex 4403 21 10	10	4403 21 110 0	Borové dřevo druhu <i>Pinus sylvestris</i> L. o průměru přesahujícím 24 cm a o délce nejméně 1,0 m
	ex 4403 21 90	10	4403 21 190 0	
7.	ex 4403 22 00	10	4403 22 100 0	Borové dřevo druhu <i>Pinus sylvestris</i> L. (surové, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované), o průměru menším než 15 cm
8.	ex 4403 22 00	10	4403 22 100 0	Ostatní borové dřevo druhu <i>Pinus sylvestris</i> L.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA III

Opravné koeficienty podle čl. 11 odst. 2

Ruský celní kód	Opravný koeficient
4403 23 11 00 4403 23 19 00 4403 24 10 00	0,88
4403 21 11 00 4403 21 19 00 4403 22 10 00	0,87“

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/12,

ze dne 17. prosince 2020

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, pokud jde o určení zboží, u něhož nehrozí riziko

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 50 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady (EU) 2020/135 ⁽¹⁾ dne 30. ledna 2020 a vstoupila v platnost dnem 1. února 2020.
- (2) Článek 166 dohody o vystoupení zmocňuje smíšený výbor zřízený článkem 164 dohody o vystoupení (dále jen „smíšený výbor“) k přijímání rozhodnutí ohledně všech záležitostí, u nichž to dohoda stanoví. Protokol o Irsku/Severním Irsku (dále jen „protokol“) je nedílnou součástí dohody o vystoupení.
- (3) Ustanovení čl. 5 odst. 1 protokolu stanoví uplatňování cel platných podle práva Unie na zboží přivážené do Severního Irska, u kterého se má za to, že u něj hrozí, že bude následně přemístěno do Unie. Zboží, u něhož toto riziko nehrozí, clu buď nepodléhá, nebo se na něj vztahuje clo použitelné ve Spojeném království.
- (4) Podle čl. 5 odst. 2 protokolu se má za to, že u veškerého zboží přiváženého do Severního Irska hrozí, že bude následně přemístěno do Unie. Aby bylo možné mít za to, že u zboží přiváženého do Severního Irska „nehrozí“ toto riziko, je třeba prokázat, že toto zboží nebude komerčně zpracováno a že splňuje kritéria stanovená v rozhodnutí smíšeného výboru.
- (5) Kritéria pro zboží, které není komerčně zpracováno, by měla respektovat skutečnost, že Severní Irsko je podle článku 4 protokolu součástí celního území Spojeného království. Tato kritéria by rovněž měla odrážet závazek stran protokolu, že provádění protokolu by mělo mít co nejmenší dopad na každodenní život komunit v Irsku i v Severním Irsku.
- (6) Zboží přivážené do Severního Irska lze považovat za zboží, u něhož nehrozí, že bude následně přemístěno do Unie, pokud je rozdíl v celní sazbě nulový nebo pokud je jinak zajištěno, že hospodářské subjekty nebudou přepravovat zboží do Severního Irska jen z důvodu výhodnější použitelné celní sazby.
- (7) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve smíšeném výboru,

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/135 ze dne 30. ledna 2020 o uzavření Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném podle článku 164 dohody o vystoupení, pokud jde o určení zboží, u něhož nehrozí riziko, vychází z návrhu rozhodnutí smíšeného výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí smíšeného výboru se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 17. prosince 2020.

*Za Radu
předsedkyně
S. SCHULZE*

NÁVRH

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU ZŘÍZENÉHO DOHODOU O VYSTOUPENÍ SPOJENÉHO KRÁLOVSTVÍ VELKÉ BRITÁNIE A SEVERNÍHO IRSKA Z EVROPSKÉ UNIE A EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ PRO ATOMOVOU ENERGIÍ č. .../2020

ze dne ...

o určení zboží, u něhož nehrozí riziko

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Protokol o Irsku/Severním Irsku k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 5 odst. 2 uvedeného protokolu,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Předmět

Toto rozhodnutí stanoví prováděcí pravidla k čl. 5 odst. 2 Protokolu o Irsku/Severním Irsku (dále jen „protokol“), pokud jde o:

- a) podmínky, za nichž se bude zboží přiváženo do Severního Irska ze zemí mimo Unii považovat za zboží, které v Severním Irsku nebude komerčně zpracováno;
- b) kritéria, podle nichž se stanoví, že u zboží přiváženého do Severního Irska odjinud než z Unie nehrozí, že bude následně přepraveno do Unie;

Článek 2

Nekomerční zpracování

Zboží se nepovažuje za zboží podléhající komerčnímu zpracování, pokud:

- a) osoba, která podává celní prohlášení s návrhem na propuštění tohoto zboží do volného oběhu nebo na jejíž účet se toto prohlášení podává (dále jen „dovozce“), měla v posledním úplném účetním období celkový roční obrat menší než 500 000 GBP, nebo
- b) zpracování probíhá v Severním Irsku a jeho jediným účelem je:
 - i) prodej potravin konečnému spotřebiteli ve Spojeném království;
 - ii) výstavba, pokud zpracované zboží tvoří trvalou součást stavby, která je dovozcem postavena a umístěna v Severním Irsku;
 - iii) přímé poskytování služeb v oblasti zdravotnictví nebo péče dovozcem v Severním Irsku;
 - iv) nevýdělečná činnost v Severním Irsku, když dovozce zpracované zboží dále neprodává; nebo
 - v) konečné použití krmiva dovozcem v místech nacházejících se v Severním Irsku.

Článek 3

Kritéria, podle nichž se stanoví, že u zboží nehrozí, že bude následně přepraveno do Unie

1. Má se za to, že u zboží nehrozí následná přeprava do Unie, pokud není považováno za zboží podléhající komerčnímu zpracování v souladu s článkem 2 a pokud:

- a) v případě zboží přiváženého do Severního Irska z jiné části Spojeného království přímou přepravou

- i) se clo splatné podle společného celního sazebníku Unie rovná nule, nebo
 - ii) dovozci bylo v souladu s články 5 až 7 tohoto rozhodnutí povoleno dovézt toto zboží do Severního Irska za účelem jeho prodeje konečným spotřebitelům nacházejícím se ve Spojeném království nebo za účelem konečného použití z jejich strany, a to i v případě, že toto zboží bylo nekomerčně zpracováno v souladu s článkem 2 předtím, než bylo konečným spotřebitelům prodáno nebo jimi konečně použito;
- b) v případě zboží přiváženého do Severního Irska přímou přepravou odjinud než z Unie nebo z jiné části Spojeného království
- i) se clo splatné podle společného celního sazebníku Unie rovná clu splatnému podle celního sazebníku Spojeného království nebo je nižší, nebo
 - ii) dovozci bylo v souladu s články 5 až 7 tohoto rozhodnutí povoleno dovézt toto zboží do Severního Irska za účelem jeho prodeje konečným spotřebitelům nacházejícím se v Severním Irsku nebo za účelem konečného použití z jejich strany (a to i v případě, že toto zboží bylo nekomerčně zpracováno v souladu s článkem 2 předtím, než bylo konečným spotřebitelům prodáno nebo jimi konečně použito) a rozdíl mezi clem splatným podle společného celního sazebníku Unie a clem splatným podle celního sazebníku Spojeného království je menší než 3 % celní hodnoty zboží.
2. Ustanovení odst. 1 písm. a) bodu ii) a odst. 1 písm. b) bodu ii) se nepoužijí u zboží, na něž se vztahují opatření na ochranu obchodu přijatá Uníí.

Článek 4

Stanovení platných celních sazeb

Pro účely čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) a čl. 3 odst. 1 písm. b) se použijí tato pravidla:

- a) clo na zboží splatné podle společného celního sazebníku Unie se určí v souladu s pravidly stanovenými v celních předpisech Unie;
- b) clo na zboží splatné podle celního sazebníku Spojeného království se určí v souladu s pravidly stanovenými v celních předpisech Spojeného království.

Článek 5

Povolení pro účely uvedené v článku 3

1. Pro účely ustanovení čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 1 písm. b) bodu ii) se příslušnému orgánu Spojeného království předkládá žádost o povolení dovézt do Severního Irska přímou přepravou zboží za účelem prodeje konečným spotřebitelům nebo ke konečnému použití z jejich strany.
2. Žádost o povolení uvedená v odstavci 1 obsahuje informace o podnikatelské činnosti žadatele, o zboží obvykle dováženém do Severního Irska, jakož i popis druhu záznamů, systémů a kontrol, které žadatel zavedl s cílem zajistit, aby zboží, na něž se povolení vztahuje, bylo řádně deklarováno pro celní účely, a lze poskytnout důkazy k doložení závazku podle čl. 6 písm. b). Důkazy, např. faktury, obchodník uchovává po dobu pěti let a na požádání je poskytne příslušným orgánům. Požadavky na údaje, které má žádost obsahovat, jsou podrobně stanoveny v příloze tohoto rozhodnutí.
3. V povolení se uvedou alespoň tyto informace:
 - a) jméno osoby, již bylo povolení uděleno (dále jen „držitel povolení“);
 - b) jedinečné referenční číslo, které rozhodnutí přidělil příslušný celní orgán („referenční číslo povolení“);
 - c) orgán, který povolení udělil;
 - d) datum nabytí účinku povolení.

4. Na žádosti a povolení podle tohoto článku, i co se týče monitorování, se použijí ustanovení celních předpisů Unie týkající se rozhodnutí o uplatňování celních předpisů.

5. Pokud příslušný celní orgán Spojeného království zjistí, že povolení je úmyslně používáno nesprávně nebo jsou porušeny podmínky stanovené pro povolení tímto rozhodnutím, potom tento orgán toto povolení pozastaví nebo zruší.

Článek 6

Obecné podmínky pro udělení povolení

Pro účely ustanovení čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 1 písm. b) bodu ii) může být povolení uděleno žadatelům, kteří:

a) splňují tato kritéria pro usazení:

i) jsou usazeni v Severním Irsku nebo v něm mají stálou provozovnu

— kde jsou stále přítomny personální a technické zdroje; a

— odkud je zboží prodáváno konečným spotřebitelům nebo jim je dodáváno ke konečnému použití a

— kde jsou na území Severního Irsku dostupné nebo přístupné celní, obchodní a přepravní záznamy a informace, a

ii) nejsou-li usazeni v Severním Irsku, provádějí se jejich celní operace ve Spojeném království a mají v Severním Irsku nepřímého celního zástupce;

b) se zavazují, že zboží do Severního Irsku budou dovážet výhradně za účelem prodeje konečným spotřebitelům nebo ke konečnému použití z jejich strany, včetně případů, kdy toto zboží bylo nekomerčně zpracováno v souladu s článkem 2 předtím, než bylo konečným spotřebitelům prodáno nebo jimi konečně použito; a v případě prodeje konečným spotřebitelům v Severním Irsku se zavazují, že prodej bude realizován z jednoho nebo několika fyzických odbytišť v Severním Irsku, z nichž se uskutečňuje přímý fyzický prodej konečným spotřebitelům.

Článek 7

Zvláštní podmínky pro udělení povolení

1. Pro účely ustanovení čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu ii) a čl. 3 odst. 1 písm. b) bodu ii) se povolení k přepravě zboží do Severního Irsku udělí pouze žadatelům, kteří splňují podmínky stanovené v článku 6 a tyto podmínky:

a) žadatel prohlašuje, že předloží prohlášení k propuštění do volného oběhu v případě zboží, které bylo do Severního Irsku přivezeno v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. a) bodem ii) nebo čl. 3 odst. 1 písm. b) bodem ii);

b) žadatel se nedopustil žádného závažného nebo opakovaného porušení celních nebo daňových předpisů a nemá žádný záznam, pokud jde o závažné trestné činy související s jeho hospodářskou činností;

c) v případě zboží, které má být deklarováno jako nerizikové, žadatel prokáže, že má vysokou míru kontroly nad svým provozem a tokem zboží, a to prostřednictvím systému vedení obchodních a případně přepravních záznamů, které umožňují náležité kontroly a předložení důkazů na podporu závazku uvedeného v čl. 6 písm. b).

2. Povolení se udělí pouze tehdy, má-li celní orgán za to, že může provádět kontroly bez nepřiměřeného administrativního úsilí, včetně kontroly důkazů o tom, že zboží bylo prodáno konečným spotřebitelům nebo určeno ke konečnému použití z jejich strany.

3. Během období, které skončí dva měsíce po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost, může být povolení uděleno prozatímně, pokud žadatel předložil úplnou žádost, splňuje požadavky podle odst. 1 písm. b) a prohlásí, že splňuje ostatní podmínky pro udělení povolení. Platnost prozatímního povolení je omezena na čtyři měsíce, po jejichž uplynutí musí obchodník získat povolení trvalé, jinak mu povolení zaniká.

Článek 8

Výměna informací o uplatňování čl. 5 odst. 1 a 2 protokolu

1. Aniž jsou dotčeny jeho povinnosti podle čl. 5 odst. 4 protokolu vykládané ve spojení s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 ⁽¹⁾ a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 ⁽²⁾, Spojené království Unii jednou měsíčně poskytne informace o uplatňování čl. 5 odst. 1 a 2 protokolu, jakož i o uplatňování tohoto rozhodnutí. Součástí těchto informací jsou údaje o objemech a hodnotách v souhrnné podobě a za zásilku, jakož i o způsobu dopravy, jež se týkají:

- a) zboží dopraveného do Severního Irska, které v souladu s čl. 5 odst. 1 prvním pododstavcem protokolu nepodléhalo žádnému clo;
- b) zboží dopraveného do Severního Irska, na které se v souladu s čl. 5 odst. 1 druhým pododstavcem protokolu vztahovalo clo platné ve Spojeném království a
- c) zboží dopraveného do Severního Irska, u něhož bylo splatné clo v souladu se společným celním sazebníkem Unie.

2. Informace uvedené v odstavci 1 poskytne Spojené království patnáctý pracovní den měsíce následujícího po měsíci, za který se informace předávají.

3. Informace se poskytují za použití metod elektronického zpracování údajů.

4. Na žádost zástupců Unie uvedených v {vložte odkaz na rozhodnutí Smíšeného výboru o zastoupení Unie} a alespoň dvakrát ročně poskytnou příslušné orgány Spojeného království těmto zástupcům informace o povoleních udělených podle článků 5 až 7, a to v souhrnné podobě a podle jednotlivých povolení, včetně počtu přijatých, zamítnutých a zrušených povolení.

5. Pravidelné předávání výše uvedených informací bude zahájeno co nejdříve, nejpozději však 15. dubna 2021. První předání informací obsahuje informace za období od 1. ledna 2021 do konce měsíce předcházejícího předání informací.

Článek 9

Přezkum a ukončení

Domnívá-li se některá ze stran, že dochází ke značnému přesměrování obchodu, podvodu či jinému protiprávnímu jednání, informuje o tom do 1. srpna 2023 druhou stranu ve smíšeném výboru a obě strany vynaloží veškeré úsilí, aby našly vzájemně uspokojivé řešení dané záležitosti. Pokud strany nenaleznou vzájemně uspokojivé řešení, přestávají se od 1. srpna 2024 používat čl. 3 odst. 1 písm. a) bod ii), čl. 3 odst. 1 písm. b) bod ii) a články 5 až 8 tohoto rozhodnutí, ledaže smíšený výbor před 1. dubnem 2024 rozhodne o pokračování jejich použití.

V případě, že se v souladu s prvním pododstavcem přestanou používat čl. 3 odst. 1 písm. a) bod ii), čl. 3 odst. 1 písm. b) bod ii) a články 5 až 8 tohoto rozhodnutí, změní smíšený výbor toto rozhodnutí do 1. srpna 2024 tak, aby bylo vhodné alternativní ustanovení použitelné od 1. srpna 2024 s ohledem na zvláštní okolnosti v Severním Irsku a při plném respektování postavení Severního Irska v celním území Spojeného království.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 ze dne 31. března 2004 o statistice Společenství obchodu se zbožím mezi členskými státy a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 3330/91 (Úř. věst. L 102, 7.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 ze dne 6. května 2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1172/95 (Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 23).

*Článek 10***Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dne 1. ledna 2021.

V ... dne ...

*Za smíšený výbor
spolupředsedové*

PŘÍLOHA

Žádost o povolení k přepravě zboží do Severního Irska pro konečné spotřebitele (podle článku 5 rozhodnutí)

Informace v žádosti

1. Podpůrné doklady

Povinné podpůrné doklady a informace, které musí předložit všichni žadatelé:

Doklad o usazení/doklad o stálé provozovně

2. Další podpůrné doklady a informace, které musí žadatel předložit:

Jakýkoli jiný podpůrný doklad nebo informace, které jsou považovány za důležité k ověření toho, že žadatel dodržuje podmínky uvedené v článcích 6 a 7 tohoto rozhodnutí.

Uveďte informace o typu a v příslušných případech identifikační číslo a/nebo datum vydání podpůrného dokumentu či dokumentů přiložených k žádosti. Uveďte též celkový počet přiložených dokumentů.

3. Datum a podpis žadatele

Žádosti podané pomocí elektronického zpracování údajů ověřuje osoba, která žádost podává.

Datum, k němuž žadatel žádost podepsal či jinak ověřil.

Podrobnosti o žadateli:

4. Žadatel

Žadatelem je osoba, která žádá celní orgány o rozhodnutí.

Uveďte jméno a adresu dotyčné osoby.

5. Identifikační číslo žadatele

Žadatelem je osoba, která žádá celní orgány o rozhodnutí.

Uveďte registrační a identifikační číslo hospodářských subjektů (číslo EORI) dotčené osoby, jak je stanoveno v čl. 1 bodě 18 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/2446 ⁽¹⁾.

6. Právní postavení žadatele

Právní forma uvedená v základací listině.

7. Identifikační číslo (čísla) pro účely DPH

Je-li přiděleno, uveďte identifikační číslo pro účely DPH.

8. Obchodní činnosti

Uveďte informace o obchodní činnosti žadatele. Stručně popište svou obchodní činnost a uveďte svou úlohu v dodavatelském řetězci (např. výrobce zboží, dovozce, maloobchodník atd.). Popište prosím:

- zamýšlené použití dováženého zboží, včetně popisu druhu zboží a toho, zda bude předmětem zpracování,
- odhad počtu celních prohlášení ročně s návrhem na propuštění dotyčného zboží do volného oběhu,
- druh záznamů, systémů a kontrol zavedených na podporu závazku v čl. 6 písm. b).

9. Roční obrat

Pro účely článku 2 rozhodnutí uveďte roční obrat za poslední ukončené účetní období. Nově založený podnik poskytne takové záznamy a informace, které umožní posoudit očekávaný obrat, např. nejaktuálnější výkaz peněžního toku, rozvahu a prognózy zisků a ztrát, které schválili ředitelé/společníci/jediný majitel.

⁽¹⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/2446 ze dne 28. července 2015, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, pokud jde o podrobná pravidla k některým ustanovením celního kodexu Unie (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 1).

10. Kontaktní osoba odpovědná za žádost

Kontaktní osoba je odpovědná za udržování kontaktu s celními úřady ohledně dané žádosti.

Uveďte jméno kontaktní osoby a některý z následujících údajů: telefonní číslo, e-mailovou adresu (nejlépe funkční e-mailovou schránku).

11. Osoba, která je pověřena vedením společnosti žadatele nebo která vykonává kontrolu nad řízením společnosti

Pro účely čl. 7 písm. b) rozhodnutí uveďte jména a úplné údaje dotčených osob v souladu s právním postavením či právní formou společnosti žadatele, a to zejména: ředitele/manážera společnosti a případných členů představenstva. Údaje by měly zahrnovat: celé jméno a adresu, datum narození a vnitrostátní identifikační číslo.

Data, časy, období a místa

12. Datum založení

Číselné údaje – den, měsíc a rok založení.

13. Adresa sídla/adresa bydliště

Úplná adresa místa, kde je osoba usazena či jejího bydliště, včetně identifikátoru země nebo území.

14. Místo, kde jsou uchovávány záznamy

Uveďte úplnou adresu místa nebo míst, kde jsou nebo mají být uchovávány záznamy žadatele. Adresu je možné nahradit kódem UN/LOCODE, jestliže tento kód dotčené místo jednoznačně identifikuje.

15. Místo (místa) zpracování nebo použití

Uveďte adresu místa (míst), kde bude zboží případně zpracováno a prodáno konečným spotřebitelům.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/13,
ze dne 4. ledna 2021
o jmenování jedné členky a dvou náhradníků Výboru regionů, navržených Irskem

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 305 této smlouvy,

s ohledem na návrh irské vlády,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 10. prosince 2019, 20. ledna 2020, 3. února 2020 a dne 26. března 2020 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2019/2157 ⁽¹⁾, (EU) 2020/102 ⁽²⁾, (EU) 2020/144 ⁽³⁾ a (EU) 2020/511 ⁽⁴⁾ o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025. Dne 8. června 2020 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2020/766 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 1. února 2020 do 25. ledna 2025 ⁽⁵⁾. Dne 30. července 2020 přijala Rada další rozhodnutí (EU) 2020/1153 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů ⁽⁶⁾.
- (2) Po skončení funkčního období pana Malcolma NOONANA se uvolnilo jedno místo člena Výboru regionů.
- (3) Po skončení funkčního období paní Erin MCGREEHANOVÉ se uvolnilo jedno místo náhradníka Výboru regionů.
- (4) Po jmenování paní Uny POWEROVÉ členkou Výboru regionů se uvolnilo jedno místo náhradníka tohoto výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Do Výboru regionů jsou na zbývajících část funkčního období, tedy do 25. ledna 2025, jmenováni:

a) jako členka:

— paní Una POWEROVÁ, Member of a Local Executive: *Dún Laoghaire Rathdown County Council*,

a

b) jako náhradníci:

— pan Dan BOYLE, Member of a Local Executive: *Cork City Council*,

— pan Michael CROWE, Member of a Local Executive: *Galway City Council*.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2157 ze dne 10. prosince 2019 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025 (Úř. věst. L 327, 17.12.2019, s. 78).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/102 ze dne 20. ledna 2020 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025 (Úř. věst. L 20, 24.1.2020, s. 2).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/144 ze dne 3. února 2020 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025 (Úř. věst. L 32, 4.2.2020, s. 16).

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/511 ze dne 26. března 2020 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025 (Úř. věst. L 113, 8.4.2020, s. 18).

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/766 ze dne 8. června 2020 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 1. února 2020 do 25. ledna 2025 (Úř. věst. L 187, 12.6.2020, s. 3).

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/1153 ze dne 30. července 2020 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů (Úř. věst. L 256, 5.8.2020, s. 12).

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 4. ledna 2021.

Za Radu
Předsedkyně
A. P. ZACARIAS

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2021/14,
ze dne 7. ledna 2021,
kterým se mění rozhodnutí 2014/219/SZBP o misi Evropské unie SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 15. dubna 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/219/SZBP o misi Evropské unie SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾.
- (2) Dne 21. února 2019 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2019/312 ⁽²⁾, kterým bylo trvání mise EUCAP Sahel Mali prodlouženo do 14. ledna 2021.
- (3) Dne 13. května 2019 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2019/762 ⁽³⁾, kterým byl upraven mandát mise EUCAP Sahel Mali s cílem přispět k regionalizaci činnosti společné bezpečnostní a obranné politiky v oblasti Sahelu a byla zřízena regionální poradní a koordinační jednotka.
- (4) Dne 14. května 2020 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2020/652 ⁽⁴⁾, kterým zvýšila finanční referenční částku pro účely mise EUCAP Sahel Mali na období do 14. ledna 2021.
- (5) V návaznosti na strategicky přezkum mise EUCAP Sahel Mali Politický a bezpečnostní výbor dne 13. října 2020 doporučil prodloužit trvání mise EUCAP Sahel Mali do 31. ledna 2023 a dne 5. listopadu 2020 doporučil upravit její mandát.
- (6) Rozhodnutí 2014/219/SZBP by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Mise EUCAP Sahel Mali bude probíhat za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy o Evropské unii,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2014/219/SZBP se mění takto:

1) V článku 2 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Na podporu malijského procesu obnovy státních orgánů a provádění dohody o míru a usmíření v Mali, podepsané ve dnech 15. května a 20. června 2015, a v úzké koordinaci s dalšími mezinárodními subjekty, zejména s Multidimenzionální integrovanou misí OSN pro stabilizaci Mali (MINUSMA), mise EUCAP Sahel Mali pomáhá a poskytuje poradenství vnitřním bezpečnostním silám při provádění reformy bezpečnostního sektoru pod vedením vlády Mali s cílem:

- a) zlepšit operační účinnost vnitřních bezpečnostních sil,
- b) obnovit příslušné služební hierarchie v rámci vnitřních bezpečnostních sil prostřednictvím soudržnějšího řízení zdrojů,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 113, 16.4.2014, s. 21.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/312 ze dne 21. února 2019, kterým se mění a prodlužuje rozhodnutí 2014/219/SZBP o misi Evropské unie SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (Úř. věst. L 51, 22.2.2019, s. 29).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/762 ze dne 13. května 2019, kterým se mění rozhodnutí 2014/219/SZBP o misi Evropské unie SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (Úř. věst. L 125, 14.5.2019, s. 18).

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/652 ze dne 14. května 2020, kterým se mění rozhodnutí 2014/219/SZBP o misi Evropské unie SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (Úř. věst. L 153, 15.5.2020, s. 5).

- c) posílit úlohu soudních a správních orgánů při řízení a kontrole jejich úkolů, čímž přispívá k předcházení korupci a beztrestnosti,
 - d) usnadnit znovuzmístění vnitřních bezpečnostních sil v centrální části Mali a
 - e) podpořit postupné a modulární znovuzmístování civilních správních orgánů Mali v centrální části Mali v souladu se zásadami řádné správy.“
- 2) V článku 14 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
- „Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí EUCAP Sahel Mali v období od 15. ledna 2021 do 31. ledna 2023 činí 89 100 000 EUR.“
- 3) V článku 14a se odstavec 3 nahrazuje tímto:
- „3. Regionální poradní a koordinační jednotka plní v úzké spolupráci se stávajícími misemi společné bezpečnostní a obranné politiky v oblasti Sahelu tyto cíle:
- a) zlepšuje spolupráci a koordinaci mezi strukturami a zeměmi skupiny G5 Sahel za účelem posílení regionální spolupráce a operačních schopností v oblasti obrany a bezpečnosti v souladu s mezinárodním právem, lidskými právy a strategickým přístupem EU k ženám, míru a bezpečnosti, stanoveným v závěrech Rady ze dne 10. prosince 2018;
 - b) připravuje a podporuje regionalizaci opatření společné bezpečnostní a obranné politiky v zájmu posílení vnitrostátních kapacit zemí skupiny G5 Sahel;
 - c) usnadňuje a podporuje organizaci shromažďování informací a jejich sdílení se všemi partnery skupiny G5 Sahel, a je tak nápomocna delegacím Unie v zemích skupiny G5 Sahel a sekretariátu Partnerství pro stabilitu a bezpečnost v oblasti Sahelu.“
- 4) V článku 18 se druhá věta nahrazuje tímto:
- „Použije se do dne 31. ledna 2023.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 15. ledna 2021.

V Bruselu dne 7. ledna 2021.

Za Radu
předsedkyně
A. P. ZACARIAS

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS